



Hej!

Vi som skrivtolkar i dag heter Henrik och Sandra.  
Vi kommer från Habilitering & Hälsa Tolk,  
Västra Götalandsregionen.

Är texten lagom stor för er att läsa?  
Vill ni ha en annan bakgrundsfärg?

Vi är beställda från klockan 12:00 till klockan 13:45.

Texten sparas inte och vi har tystnadsplikt.

# Skrivtolk

För dig som är döv eller  
har en hörselnedsättning

# Skrivtolk

Hos Habilitering & Hälsa arbetar olika typer av tolkar. En skrivtolk kan beställas av dig som har en hörselnedsättning eller är döv. Tolkning sker från talad svenska till skriven svenska.

## Skrivtolkning

Tolken skriver det som sägs på en dator och tolkanvändaren läser texten på en skärm. Om det är flera personer som är i behov av skrivtolkning, tar tolken med skärmar eller en projektor och projektorduk.

På de ställen där det inte går att koppla upp en dator kan tolken använda sig av så kallad handskriftstolkning och skriver då för hand.

## Kan man spara eller skriva ut texten?

Skrivtolkning sker här och nu och kan inte jämföras med en minnesanteckning. Texten sparas inte och går inte att skriva ut.



Tolken tar med all den utrustning som behövs, dator, tangentbord, skärmar med mera.

# TSS-tolkning

I TSS-tolkning, tecken som stöd till talet, lånar man tecken från teckenspråket och använder det som stöd för läppavläsning. Till skillnad från teckenspråk så följer TSS den svenska grammatiken. Det här är för dig som kan en del tecken.

# Tydligt tal

Tydligt tal innebär att tolken upprepar det som sägs. Det är för dig som behöver ett stöd till ditt hörhjälpmedel.

# Så här arbetar tolkarna

- Tolken deltar inte i samtalet.
- Ibland arbetar tolkarna två och två, beroende på typ av uppdrag.
- Tolken tar med all teknisk utrustning som behövs för uppdraget.
- Tolken har tystnadspflicht.

# Till vad kan man beställa tolk?

Du kan beställa tolk till många olika tillfällen. Till exempel sjukvårdsbesök, arbetsplatsmöten, kyrkliga sammanhang, föreningsverksamhet, familjesammankomster och fritidsaktiviteter.



I större sammanhang använder tolken projektorer och projektorduk.



## När du beställer tolk

För att kunna erbjuda bästa möjliga tolkservice ställer vi en del frågor vid tolkbeställningen. Vi behöver veta följande:

- Ditt namn, personnummer och telefonnummer.
- Datum och tid, när tolkuppdraget börjar och slutar.
- Kan tolken delta på distans?
- Vilken typ av tolk du behöver.
- Tolkmetod, till exempel skrivtolkning.
- Plats och adress, gärna vägbeskrivning.
- Typ av uppdrag, till exempel läkarbesök, föreningsmöte eller arbetsplatsmöte.
- Vilka som ska delta.
- Om det finns material som vi kan få i förväg, till exempel dagordning eller sångtexter.

## Det finns flera sätt att beställa tolk

För aktuella telefontider, se [vgr.se/tolk](https://vgr.se/tolk)

- Telefon: 010-441 23 00
- Bildtelefon: [tolkbestallning.vgr@t-meeting.se](mailto:tolkbestallning.vgr@t-meeting.se)
- Webbformulär: [vgr.se/tolkformular](https://vgr.se/tolkformular)
- 1177 e-tjänster som finns på [vgr.se/tolk](https://vgr.se/tolk)